

## ОТЗЫВ

### об автореферате диссертации Сафиной Марины Рафаиловны «Механизмы репрезентации неконтролируемого действия на уровне структуры высказывания в современном английском языке», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по научной специальности 10.02.04 – Германские языки

В рецензируемом диссертационном исследовании рассматриваются когнитивные механизмы языковой репрезентации семантической категории неконтролируемости в современном английском синтаксисе. При этом изучаются особенности репрезентации как с участием лексики с семантикой неконтролируемости, так и без нее, что обуславливает актуальность и научную новизну данного исследования. В частности, особый интерес представляют выявленные особенности работы пропозициональной метонимии при репрезентации семантики неконтролируемости в рамках минимальной структурной модели простого предложения в английском языке, подробное исследование функционирования механизма метонимии на уровне структуры высказывания, в том числе совместной реализации метафоры и метонимии при репрезентации смысла на уровне синтаксиса.

Объектом исследования, таким образом, является скрытая семантическая категория неконтролируемости, реализующаяся в высказываниях современного английского языка, а предметом – синтаксические средства английского языка, служащие для ее выражения.

Для достижения поставленной цели выявить синтаксические механизмы репрезентации категории неконтролируемости в английском языке, в частности механизмы репрезентации неконтролируемого действия на уровне структуры высказывания, Сафиной М.Р. последовательно выполняются следующие задачи:

1) уточнить понятия «ситуация», «синтаксический концепт», «пропозиция», «предложение (модель простого предложения)», проанализировать существующие механизмы фокусирования и синтаксической репрезентации как в целом, так и применительно к английскому языку;

2) уточнить понятия «действие» и «неконтролируемое действие», выявить семантические характеристики признака «неконтролируемость»;

3) построить функционально-семантическую классификацию неконтролируемых действий;

4) посредством компонентного анализа выявить лексические и лексическо-грамматические средства выражения неконтролируемости в английском языке;

5) определить особенности репрезентации ситуации неконтролируемого действия посредством синтаксических моделей простого предложения в английском языке (в т.ч. позиционные особенности репрезентации элементов ситуации неконтролируемого действия в рамках структурной модели);

6) установить особенности работы механизмов концептуализации и фокусирования при синтаксической репрезентации неконтролируемого действия в английском языке.

Успешное достижение поставленной цели и валидность полученных результатов обусловлены использованием большого количества солидных теоретических трудов в области когнитивистики, семантики, традиционной грамматики, задействованием обширного языкового материала, а также корректным использованием современных методов лингвистического анализа.

Так, общий объем корпуса примеров составил более 4000 высказываний. При этом база примеров (реализаций простых англоязычных предложений, репрезентирующих ситуации неконтролируемого действия) составлена как методом сплошной выборки из современной художественной литературы и публицистики, так и с использованием корпусов английского языка (NOW Corpus, BNC, COCA, The TV Corpus).

При анализе материала, как представляется, М.Р. Сафиной грамотно применяются общенаучные методы и исследовательские операции анализа, синтеза, сравнения, интроспекции, индуктивный и дедуктивный анализ, лингвистические методы компонентного, контекстуального, дистрибутивного, концептуального и пропозиционального анализа, метод когнитивного моделирования, методика анализа глагольного значения по этапам отражаемого глаголом процесса совершения действия (актогенеза).

Ход исследования понятен и в рамках научного стиля изложен в автореферате диссертации. Структура работы логична и отражает поставленные цели и задачи. Выводы адекватно проиллюстрированы примерами. Полученные результаты соответствуют теоретической базе исследования, описанной в первых двух, теоретических, главах и подтверждают авторскую

гипотезу о том, что в английском языке существуют механизмы синтаксической репрезентации скрытой семантической категории неконтролируемости, функционирующие как в тесной связи с механизмами лексической репрезентации, так и относительно автономно.

Данные выводы об особенностях работы механизмов синтаксической репрезентации, безусловно, теоретически значимы как для германистики, так и для лингвистики в целом и могут быть использованы для анализа материала других иностранных языков. В работе затрагиваются и другие важные вопросы: вопросы соотношения языка и мышления; взаимодействия явного и скрытого в языке; отражения языковой картины мира в лексике и синтаксисе; предлагаются или уточняются определения таких значимых для лингвистики понятий, как «действие» и «неконтролируемое действие», предлагается функционально-семантическая классификация ситуаций неконтролируемого действия.

Практическая ценность работы заключается в возможности использования ее результатов в преподавании теоретических курсов по семантике, грамматике, когнитивной лингвистике, на практических занятиях по английскому языку или переводу, в переводческой практике. Полученные в ходе исследования данные о механизмах фокусирования и особенностях передачи семантики неконтролируемости посредством синтаксиса позволят углубить лингвистический анализ художественных и публицистических текстов.

Основные результаты диссертационного исследования М.Р. Сафиной апробированы на международных и всероссийских конференциях и отражены в 7 научных работах, в том числе в трех журналах, рекомендованных ВАК РФ.

Таким образом, можно сделать вывод о том, что диссертация Марины Рафаиловны Сафиной «Механизмы репрезентации неконтролируемого действия на уровне структуры высказывания в современном английском языке» соответствует паспорту специальности 10.02.04 – Германские языки и представляет собой самостоятельно выполненное исследование на актуальную тему, обладающее теоретической и практической значимостью. Рецензируемая диссертация полностью отвечает необходимым критериям, изложенным в «Положении о порядке присуждения ученых степеней», утвержденном Постановлением Правительства РФ от 24.09.2013 № 842, и ее автор, Марина Рафаиловна Сафина, заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 – Германские языки.

доктор филологических наук  
(специальность 10.02.04. – Германские языки),  
профессор,  
зав. кафедрой английского языка и межкультурной коммуникации  
ФГБОУ ВО «Башкирский  
государственный университет» (БашГУ)  
Самигуллина Анна Сергеевна

Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Башкирский государственный университет»  
Россия, 450076, Республика Башкортостан, г. Уфа, ул. 3. Валиди, 32  
www.bashedu.ru  
frgf\_english@mail.ru  
+7 (347) 272-35-62

18 марта 2022 г.

